IFS – Verzeichnis der Fehldrucke
IFS – Liste des empreintes à annuler
IFS – Lista delle impronte annullate

DIE POST
LA POSTE
LA POSTA

Nr. IFS (bitte notieren)
Nº IFS (à noter s.v.p.)
N. IFS (prego annotare) | | | | | | |

Name/Firma
Nom/Entreprise
Nome/Azienda

Adresse
Adresse
Indirizzo

PLZ, Ort
NPA, lieu
NPA, località

Anzahl Nombre Quantità	Aufdruck Impression Stampa	Betrag Montant CHF Importo
		0
		0
		0
		0
		0
		0
		0
		0
		0
		0
		0
Total / Totale		0

Bitte beachten Sie, dass nur gültige Aufdrucke vergütet werden.

Nicht vergütet werden:
– ausgeschnittene Aufdrucke;
– Aufdrucke, deren Frankaturwerte nicht einwandfrei entziffert werden können;
– Aufdrucke fremder oder unbekannter Frankiersysteme;
– Aufdrucke, für die eine Leistung beansprucht wurde.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der IFS-Broschüre:
www.post.ch/post-ifs-broschuere.pdf

Attention: seules les empreintes valables seront remboursées.

Ne sont pas remboursées:
– les empreintes découpées;
– les empreintes dont la valeur d'affranchissement ne peut pas être déchiffrée avec certitude;
– les empreintes de systèmes d'affranchissement non identifiés ou d'un autre système IFS;
– les empreintes correspondant à une prestation effectuée.

Vous trouverez de plus amples informations dans la brochure IFS:
www.poste.ch/post/fr/post-ifs-broschuere.pdf

Attenzione: verranno rimborsate solo le impronte valide.

Non danno diritto a rimborso:
– le impronte ritagliate;
– le impronte di cui il valore di affrancatura non possa essere decifrato con certezza;
– le impronte di sistemi di affrancatura di terzi o sconosciute;
– le impronte utilizzate per il pagamento di una prestazione.

Per maggiori informazioni consultare l'opuscolo IFS:
www.posta.ch/post/it/post-ifs-broschuere.pdf

Kontaktperson
Personne de contact
Persona di contatto

Unterschrift
Signature
Firma

Drucken / Imprimer / Stampa

650.27 04.2011 PM15